*Załącznik nr 1.5 do Zarządzenia Rektora UR nr 12/2019*

**SYLABUS**

**dotyczy cyklu kształcenia 2020/21- 2022/23**

 *(skrajne daty*)

Rok akademicki 2020/2021

**1. Podstawowe informacje o przedmiocie**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu | Lektorat języka niemieckiego |
| Kod przedmiotu\* |  |
| Nazwa jednostki prowadzącej kierunek | Kolegium Nauk Humanistycznych |
| Nazwa jednostki realizującej przedmiot | Studium Języków Obcych  |
| Kierunek studiów | Historia |
| Poziom kształcenia  | Pierwszego stopnia |
| Profil | Ogólnoakademicki |
| Forma studiów | Stacjonarne |
| Rok i semestr/y studiów | Rok I i II, semestr 1, 2, 3, 4 |
| Rodzaj przedmiotu | Ćwiczenia |
| Język wykładowy | polski/niemiecki |
| Koordynator | mgr Agnieszka Nahurska |
| Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących | mgr Małgorzata Szpala |

\* *-opcjonalni*e, *zgodnie z ustaleniami w Jednostce*

**1.1.Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Semestr(nr) | Wykł. | Ćw. | Konw. | Lab. | Sem. | ZP | Prakt. | Samokształcenie | **Liczba pkt ECTS** |
| 1 |  | 30 |  |  |  |  |  |  | **2** |
| 2 |  | 30 |  |  |  |  |  |  | **2** |
| 3 |  | 30 |  |  |  |  |  |  | **2** |
| 4 |  | 30 |  |  |  |  |  |  | **2** |
| razem |  | 120 |  |  |  |  |  |  | **8** |

**1.2. Sposób realizacji zajęć**

w formie tradycyjnej

|  |
| --- |
| x |

zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

|  |
| --- |
| x |

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku)** (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

 egzamin

**2.Wymagania wstępne**

|  |
| --- |
| Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego |

**3. cele, efekty uczenia się , treści Programowe i stosowane metody Dydaktyczne**

**3.1 Cele przedmiotu**

|  |  |
| --- | --- |
| C1  | Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach tworzenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2. |
| C2 | Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i płynne i poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych. |
| C3 | Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych. |
| C4 | Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu historii). |
| C5 | Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o teksty fachowe. |

**3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **EK** (efekt uczenia się) | Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu  | Odniesienie do efektów kierunkowych  |
| **EK­\_01** | Student potrafi posługiwać się językiem obcym na poziomie B2 ESOKJZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1 | **K\_U06** |
| **EK\_02** | Student jest gotów do uznawania krytycznej oceny i weryfikowania posiadanej i zdobywanej wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertówZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1 | **K\_K01** |

**3.3 Treści programowe**

1. Problematyka wykładu

|  |
| --- |
| Treści merytoryczne |
|  |
|  |
|  |

1. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

|  |
| --- |
| Treści merytoryczne  |
| Semestr 1 |
| 1. Przygotowanie do wypełniania ról zawodowych: etapy kształcenia, uniwersytety i szkoły wyższe, struktura uczelni, władze, wydziały, organizacja roku akademickiego, plany studiów
 |
| 1. Funkcjonowanie w domu, szkole i zakładzie pracy: reguły zachowania, formuły powitania, pożegnania, prowadzenia rozmowy, negocjowania, sposób ubierania się (dress-code)
 |
| 1. Zawody i zadania zawodowe: nazywanie zawodów, pełnionych funkcji, czynności (z uwzględnieniem specyfiki wybranego kierunku studiów oraz specjalności), stopnie kariery zawodowej, planowanie własnego rozwoju zawodowego
 |
| 1. Podróże służbowe: lotnicze, autobusowe i samochodowe, rezerwacja biletu i hotelu, ustalenie i przesunięcie terminu spotkań.
 |
| Semestr 2 |
| 1. Rozmowa kwalifikacyjna: życiorys, podanie o pracę, przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, typowe pytania i odpowiedzi.
 |
| 1. Historia najnowsza- fakty z pierwszych stron gazet. Sprawozdanie, notatka, plan wypowiedzi.
 |
| 1. Tematy związane z historią, kulturą i realiami społecznymi krajów niemieckojęzycznych.
 |
| 1. Terminologia historyczna; funkcjonowanie w zawodzie historyka.
 |
| Semestr 3 |
| 1. Kraje niemieckojęzyczne – geografia, historia, turystyka, święta.
 |
| 1. Kultura - kino, teatr, literatura, media.
 |
| 1. Wykształcenie, system szkolnictwa w Polsce i w krajach niemieckojęzycznych
 |
| 1. Czas wolny, pasje i zainteresowania.
 |
|  Semestr 4 |
| 1. Historia: fakty z historii starożytnej, średniowiecznej, innych okresów historycznych oraz historii najnowszej świata.
 |
| 1. Wielkie postacie historii krajów niemieckojęzycznych (charakterystyka postaci, działalność, tło historyczne).
 |
| 1. Media – prasa, radio, telewizja, multimedia, Internet i ich wpływ na kształtowanie świadomości społecznej i pamięci historycznej.
 |
| 1. Wybrane wydarzenie historyczne; tematyczne prezentacje multimedialne studentów. Zasady konstruowania agendy wypowiedzi, pokazu multimedialnego, cytowania źródeł, zapis bibliograficzny.
 |

**3.4 Metody dydaktyczne**

Metody komunikatywne

Formy organizacyjne: praca indywidualna, praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja dydaktyczna, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia zgodnego z kierunkiem studiów wraz z omówieniem, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka niemieckiego specjalistycznego z dziedziny historii.

**4. METODY I KRYTERIA OCENY**

**4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Symbol efektu | Metody oceny efektów uczenia się( np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć) | Forma zajęć dydaktycznych |
| EK\_01 | Sprawdzian pisemny testowy, wypowiedź ustna, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć, egzamin (test i dłuższa wypowiedź pisemna oraz ustna prezentacja projektu) | ćwiczenia |
| EK\_02 |  wypowiedź ustna, prezentacja projektu, obserwacja ciągła w trakcie zajęć | ćwiczenia |

**4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)**

|  |
| --- |
| Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenie testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.Sposoby zaliczenia:- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),- zaliczenie sprawdzianu pisemnego ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)Formy zaliczenia:- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności(lektura, sprawozdanie /streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem)Semestr 1: sprawdzian pisemny ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego( omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)Semestr 2: sprawdzian pisemny ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego( omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)Semestr 3: sprawdzian pisemny ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego( omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)Semestr 4: sprawdzian pisemny ( test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego( omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego związanego z prezentacją multimedialną), wykonanie pracy egzaminacyjnej , części ustnej: przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności UMIEJĘTNOŚCI W ZAKRESIE JĘZYKA OBCEGO ZGODNE Z WYMAGANIAMI OKREŚLONYMI DLA POZIOMU B2 ESOKJUstalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych. Egzamin / zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2 i dłuższa wypowiedź pisemna, egzamin ustny – prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowane podczas semestru 4Kryteria oceny prac pisemnych: 5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 51%-60%2.0– wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 51%-60%Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50%Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacjiOcenę pozytywną z przedmiotu można otrzymaćwyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej ocenyza każdy z ustanowionych efektów uczenia się.Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średniaarytmetyczna z ocen cząstkowych. |

**5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Forma aktywności** | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny kontaktowe wynikające z harmonogramu studiów | 120 |
| Inne z udziałem nauczyciela akademickiego(udział w konsultacjach, egzaminie) | 20(18 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie-części pisemnej) |
| Godziny niekontaktowe – praca własna studenta(przygotowanie do zajęć, egzaminu, czas na przygotowanie projektu/ lektury / prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego, praca własna w ramach e-dydaktyki, napisanie referatu, streszczenia, planu prezentacji itp.) | 60(przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki) |
| SUMA GODZIN | 200 |
| **SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS** | 8 |

*\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

**6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU**

|  |  |
| --- | --- |
| wymiar godzinowy | brak |
| zasady i formy odbywania praktyk  | nie dotyczy |

**7. LITERATURA**

|  |
| --- |
| **Literatura podstawowa:**Wybrane zagadnienia z podręczników:1. Specht, F., Evans, S., Pude, A.; Menschen. Kursbuch und Arbeitsbuch. Hueber Verlag (2015).
 |
| **Literatura uzupełniająca:** 1. Bęza, S; Eine kleine Landeskunde der deutschsprachigen Länder. WSiP (2010)
2. Pilaski, A., Bolte-Costabiei, Ch., Behal-Thomsen, H., Fröhlich, B.; Entdeckungsreise D-A-CH. Kursbuch zur Landeskunde, Langenscheidt (2011)
3. PONS. Wielka gramatyka niemiecka z ćwiczeniami / PRACA ZBIOROWA, LektorKlett (2014)
4. Strony www z zakresu tematycznego studiowanego kierunku oraz wybranej specjalności: https://www.deutschland.de/de

http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/geschichte.htmlhttp://www.dw.de/deutsch-lernen/s-20551. E-dydaktyka (strona www CJO; [http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl](http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl/) )
2. Słowniki online: [http://www.duden.de](http://www.duden.de/), [http://de.pons.com](http://de.pons.com/)
3. Platforma e-learningowa
4. Materiały własne
 |

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej